

## GÜNEL QACAROVA\*

NÜSRƏT HACİYEVİN KİTAB QRAFİKASI ÜZRƏ YARADICILIĞINDA  
BƏDİİ TƏRTİBATIN ÜSLUB XÜSUSİYYƏTLƏRİ

*Məqalədə müasir döv Azərbaycan incəsənətinin təmimis nümayəndə-ların-dən olan Nüsrət Hacıyevin yaradıcılığı tədqiq edilmişdir. Müəllif Nüsrət Hacıyevin bədii ədəbiyyat nümunələrinə çəkilmiş illüstrasiyalarını tədqiq etək obyekti kimi seçmişdir. Bu rəssamın kitab qrafikası sahəsindəki yaradıcılığının üslub xüsusiyyətləri təhlilə edilmişdir.*

*Açar sözdar: Qrafika, rəssam, kitab, illüstrasiya, dünyə, təsvir*

Nüsrət Hacıyev bir çox Azərbaycan və dünya ədəbiyyatının klassiklərinin ədəbi əsərlərinə çəkilmiş illüstrasiyaların müəllifidir. Xüsusən Azərbaycan və dünya şəhəri xalq ədəbiyyatına – nağillərə verdiyi bədii tərtibatlar onun illüstrasiya sənətinin mahir ustası olduğunu göstərir.

Nüsrət Hacıyev yaradıcılığının böyük bir dövrünü kitab qrafikasına sərf etmişdir. Onu yaradıcılıq axşarıları kontekstində əsaq kitabı asas sahələrdən birinci təşkil edir. Rəssamın əsaq kitablarla verdiyi illüstrasiyalar somimiyyəti, sadəliyi ilə fərqlənir. Uşaqlara olan sonsuz istiyi, məhəbbəti bütün yaradıcılığı boyu nu tərk etmir. Uşaqlar üçün çəkilmiş sadə, anlaşıqlı rəsm kitabının məzmununu açılmışına xidmət edir. Uşaqlar onlara böyükələr tərəfindən oxunan nağılı yalnız eşitmək deyil, eyni zəməndə gərmək, hələ müştəqil surətdə toxummaq istəyin, cümlə adı bir dirləyici deyil, nağillər dünyasına düşmüş insanlardır.

Nüsrət Hacıyev Azərbaycan incəsənətinin inkişafında böyük istedəda, fəal yaradıcılıq həvəsinə malik, həyatının mənəsini yaradıcılıqla təpan bir sonatkarıdır. Rəssam əlliyyə yaxın kitab tərtibatı üzərində çəşitlidir. Bunlardan N.K. Andersonun "Düyməcik", "Nağillər", "S neba upalo tri yabloka", "Sehrli nağillər", A. Tolstoy "Buraton", K. Çukovskiy "Bibiqon", "Əfşan nağilləri", "Russkiye narodnie skazki", "Folklor nümunələri", "Dünya mənim, dünya sənin", "Uşaqları müharibədən qoruyaq", "Morasınlər, adətlər, alqışlar", C. Cabbarlı "Ölkəm", gürçü nağılı "Komble", "Eskimos" nağılı "Ovcu və Nanuk", "Hamimiz bir günsün zərrəsiyik", "Demokratiya", "Diktatura", "Rənglər" kimi kitabların adlarını çəkmək olar.

Eyni zamanda 1-ci sınıf sağirdləri üçün "Ana dil" kitabı dörslüyilə, Mir Cəlalın əsərlərinə 5 cildlik toplusuna, "Tutu" əsaq jurnalına və digər əsərlərə da çəkilmiş illüstrasiyaların müəllifidir.

Uşaq illüstrasiyası üzərə çox gənc yaşılarından çalışmağa aşlayan rəssamın bir müddədən sonra maraqlı yaradıcılıq xüsusiyyətləri üzə çıxmaga başlayır. Bəzən o "kitabça çəkməyə", digər işlərində ona illüstrasiyalar etməyə müvəffəq olurdu. Rəssam illüstrasiya vəsítəsilə milli adət-ənənələrin, milli-mənəvi dəyərlərin daim təbliğ olunmasına, onların yetişməkdə olan nəsillərə çatdırılmasına çalışır.

Nüsrət Hacıyev uşaqlar üçün nəzərdə tutulmuş kitabların bədii tərtibatına xüsusi məsuliyətə yanaşır. Belə ki, rəssam illüstrasiyaların da kitab kimi bilik mənbəyi olduğunu daim vurğuları. Rəssam illüstrasiya vəsítəsilə milli adət-ənənələrin, milli-mənəvi dəyərlərin daim təbliğ olunmasına, onların yetişməkdə olan nəsillərə çatdırır.

Rəssamın Hans Xristian Andersenin "Ole-Lukoye və başqa nağillər" kitabının üz qabığına verdiyi tərtibat elə ilk andanca özünün dolğun kompozisiyası, olvan rəngəhəlli ilə diqqəti çəkir. Nağilləri 100-dən çox xalqın dilinə tərcümə edilmiş danimarkalı yazıçıının kitabına edilmiş

başlangıç illüstrasiya da H.Hacıyev nağillərin yazıldığı xalqın milli mənşəyinə aidliyi, məhz XIX əsrin əvvəllerinə aid edilən mühiti əsaq təsəkkürünün qəbul edə biləcəyi ən sadə və maraqlı bədii ifadə vəsítələri ilə əyata keçirmişdir.

H.X. Andersenin 200 ilik yubileyinə həsr edilən kitabın nəfis tərtibatı həsr şəyənə əvvəl onun əsasən fırıldırıcı rəng çalarlarında həyata keçirilməsidir. Bu rəngin arxa hissəsinin bütün fonun əhatə etdiyi halda on hissədə əsas rəng kimi iştirak etməsi ümumi kompozisiyada keçidlərin arxaları höllü ilə harmoniya yaratmışdır.

On hissədə iri çərçivənin içərisində tamaşaçısına baxan obrazın monalı axışları diqqəti çəlb edir. Andersen özünün klassik portret təsviri ilə ətraf elementlərin arasında olvanlıq içində ağ və qaranın uyğun rəng çalarları ilə maraqlı oyadır. Arxa fonda iss kitabda əsərlərə edilmiş illüstrasiyanın açıq çalarlarda höll edilmiş nümunələrindən brinin verilməsi xüsusi olaraq dolğun kitab tərtibatı təqdim edir.

Müəllifin müşşəh "Düyməcik" nəşrliyinə edilmiş illüstrasiyaları əsas onuna maraqlı yaradır ki, əvvəlcən kicik yaşılların cızığı filmən izlədikləri sohnoların artıq şüurlara hakim kəsilmiş fragmentləri onları yenidən öz təssüratlarından ayıraq, aliquidları obraz görüntülərinin əksi ilə deyil, eyni hissyyatın kitabdan qəvrəmlən illüstərtir forması ilə tanış olurlar.

Kitabın yaşlı rəng ilə höyətə keçirilmiş üz qabığı özünmən ux, optimist əhvalruhiyəsi ilə diqqəti çəlb edir. Eyni rəngin açıq və tünd dəyərləri ilə ağ fən üzərində edilmiş çərçivə tipi elementin bütün təsvir boyu əsas hissəsi əhatələməsi onun mərkəzi hissəsinin daha diqqətənə olmasına şərait yaratmışdır. İncə zənbəq gülünən açın çəhrayı ləçəklərinin arasından boylanan Düyməcisinin şəhər, təmiz, masim baxışları oxucularını onu "dinləməyə" səsləyir. Çərçivə əhatə edən yaşlı ilə yarpaqların təsviri bə incəliyi xüsusişilə önsə çəkir.

Kitabın tərtibatında N.Hacıyevin öhdəsinin janrı xüsusiyyətlərindən irəli gələrkən vəhdəti heç də asan olmayıyın ikiqat vəzifə dəmşəndür. O, həm kitabın formasını sırf, format, kağız seçimini əsaslanan quruluş vəhdə-ti-ni tematik ideya quruluşu ilə birləşdirmək iqtidarından olduğunu hər bir işdə uğurla təsdiqləməyi bacarmışdır. Bununla da kitabın emosional təsirinin artırılmasında yüzüncə ruhunu tutaraq sanki onuna uzaq keçmiş olsun, uzaq möməklik olsun fərqi yoxdur, "əməkdaşlıq" yaratmağı bacarmışdır.

Gölməçənin üzərində bir yarpağın üzündən türkəkcisinə oturaraq iri gözleri ilə ona tamaşa edən qurğası ilə böyük miqyas fərqi verməklə rəssam Düyməcisinin çox zərif, incə bir canlı olduğu təssüratını inandırıcı şəkildə kicik tamaşaçısına çatdırır. Gölməçənin kənarə dənilən mavi suları, çəhrayı bataqlıq çəpəkləri, açıq yaşlı yarpaqlar, qəhvəyi qəmisişlər əsərdə olduqca rəngərənglik yaradaraq maraqlı dərinərin İlə baxışdan qəvrənləcəgə təsvir formasının müdəna galması kitabın bədii tərtibatına xüsusi dəyər böxtə etmişdir.

Düyməcik özünnən kicik masum formasını bütün bədən jestləri ilə nümayiş etdirir. Rəssam burda kobud iri gözülü qurbağa ilə incə, zərif Düyməcik qarşlaşdırılmasını təaccüb və qorxu hissə yaşayın zərif dünyamın üzələşməsi ona kimi təqdim etmişdir.

Qeyd edilən nağıla edilmiş digər bədii illüstrasiyada da bələdçi fərqi diqqəti çəksə də artıq qurbağının öz kicik otagini məsumcasına təqdim Düyməcəyi məhəbbət dolu baxışlarını rəssam onun güllü-çiçəklili çərçivənin arasında baxan təsbiri ilə höyətə keçirmişdir. Bu cur höll xüsusi effektlərin vəsítəsilə əsərin emosional təsir gücünü artırır, qarşıya qoyulmu. Hissələrin torənməndə xüsusi rol oynayır.

Kicik fındıq qabığından hazırlanmış beşik, ağacdən yonulmuş masa və onun üzərində qoyulmuş incə gül, stul – bütün bu elementlərin də torənməndə rəssam incəlik, zərflilik nümayiş etdirməklə Düyməcisinin otagini ona yaradıraq məkan və obraz əlaqələndirilməsini böyük məhərətlə höyətə keçirmişdir.

Nüsrət Hacıyev bir çox xalqların dilimizə tərcümə dilmiş nağıl kitablarına tərtibat verərək

onların yüksək sənətkarlıq nümunəsi kimi Azərbaycan kitab illüstrasiyanın inkişaf xəttini müəyyənləşdirənlərdən birinə çevrmişdir. O, həzər zaman hər hansı bir tərtibatda kortəbbi olaraq, və yaxud sırf mövzunun tələb etdiyi sahə tasvirləri ilə deyil, özünün şəxsi yaradıcılığının təsəkküründən çıxış edərək həmin əsərləri yaratmışdır. Rəssam tərəfindən tətbiq edilmiş istənilən kitab nümunəsinə tamaşa edərək burada N.Hacıyevin vahid, oxşar bir xətt üzərə deyil, hər bir əsərdə onun yazıldığı xalq, millət, dövr nəzərə alınaraq ənənəvi xüsusiyyətlərin açıqlanmasına çalışdığınışnən şahidi olur. Belə nümunələrdən biri də Udin nağılı "Kəndli və dəvə" adlı kitabda hər edilmiş illüstrasiyalardır.

Kitabdakı bütün materiallar taxtadan açıq qapı təsəssüratı yaranan haşiyə arasında verilmişdir. Sanki hadisələrin, səhnələrin hər biri rəssam tərəfindən açılmış qapının arxasından nümayiş etdirilir. Əsərdə canlı məkan təsəssüratı yaranan element kimi odun olovlanması şəbəkəli divarın öndən xüsusi effekt yaradır. Kərpicəndən hörülmiş çərçivənin sıvı yuxarı hissəsi ön səhnədə hadisələndən daha da qarşıya gətirilərkən maraq yaratmasına səbəb olmuşdur. Əslində ön səhnə dediyimiz sahədə uzana qədim kılım, taxta oturacağının ə yuxarıda qeyd edilən odun təsvirindən ibarət. Məhdud elementlərlə dolğun səhnə təsəssüratının yaradılmasına rəssam harmonik, əlan rəng həllinin verilməsi ilə nail olmuşdur. Taxta çərçivənin üzərindən hər iki torədən vurulmuş qədim dəmir tutqac da öz növbəsində asırın ekspresiyasını gücləndirir.

"Kəndli və dəvə" uşaq kitabına edilmiş digər illüstrasiya özünün təsvir forması ilə kiçik oxucularında böyük maraq yaradaraq onlarda matni oxumağa həvəs yaradır. Hər tərəfdən taxtalarla bərkidilmiş təvlənlərin arxasından onun kiçik pəncərəsindən boyulanın dəvonin komik görkəmi olduqca xoş təsəssürat yaradır. Ümumiyyətə, kitabın bədii tərtibatında yaradılmış təsəssürat əsərinə mətnin necə qarınmasına böyük təsir göstərir. Bu mənəda rəssamin üzərinə düşən böyük bir məsaliyyətin öhdəsində gəlməli olduğunu inamlı qeyd etmək olar.

Qapının üzərində asılan toxunma zənbilin içərisinə qoyulmuş samanın yem üçün nəzərdə tutulmasını anlayan dəvonin obrazındaki məzəli formə özünün böyük təsir gücü ilə təqdim edilir. Rəssam burada müxtəlif dekorativ tətbiqi şəraitinən tərənnümü də vermişdir onların ilk baxışdan əhəmiyyətsiz olduğunu düşünsək də bütün məkan təsəssüratının təbii və dolğun alınmasına on kiçik detalın belə özlüyündə rol oynadığını görərik. Eyni zmanда N.Hacıyevin burada göstərdiyi diqqət, ciddiyət, böyük müşahidəcilik qabiliyyətini də nəzərdən qarşırmak mümkün deyil. Məsələn, qapının üzərindən asılmış kiçik nəlmə təvlə məkanı təsəssüratının daha dərin çatdırılmasında böyük rol oynadığını qeyd etmək olar. Eyni kiçik dəmir səhərin yerdə aşaraq döndüyü tablonun hərəkətsizlikdən, donuqluqdan uzaq dinamik şəkildə təsvirə tabe edilmişdir.

## ƏDƏBİYYAT

- Əliyev Z. Dəzgah qrafikasında obrazlı rəmzi ifadə vəsṭələri axıtaşları. Qobustan jurnalı. 2008 №1.
- Əliyev Ziyadxan, Xəlilov Aslan. Azərbaycan İncəsənəti. II-III hissələr. Bakı 2011, 142 s.
- Müzəffəri D. Qloballaşma prosesində miniatür sənətinin qorunması // Mədəniyyət. 2011. 30 dekabr. S. 15.
- <http://www.e-qanun.az/framework/12590>

\*Azərbaycan Dövlət Rəssamlıq Akademiyasının dissertantı  
e-mail: gg-design@mail.ru

## STYLISTIC FEATURES OF ARTISTIC DESIGN IN THE WORKS ON BOOK DESIGN BY NUSRAT HAJIYEV

The article examines the works of Nusret Hajiyev, one of the famous representatives of Azerbaijani art in the modern period. The author chose as an object of study illustrations for various works of art created by Nusret Hajiyev. Author analyzed the stylistic features of artistic design in the works of book design.

**Keywords:** graphics, artist, book, illustration, world

Гюнель Гаджарова

## СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ДИЗАЙНА В ТВОРЧЕСТВЕ ПО КНИЖНОМУ ДИЗАЙНУ НУСРАТА ГАДЖИЕВА

В статье рассматривается творчество Нусрета Гаджиева, одного из известных представителей Азербайджанского искусства в современную эпоху. Автор выбрал как объект исследования иллюстрации, созданные к разным художественным произведениям, созданным Нусретом Гаджиевым. Проанализированы стилистические особенности художественного дизайна в творчестве по книжному дизайну.

**Ключевые слова:** графика, художник, книга, иллюстрация, мир

(AMEA-nın müxbir üzvü Ərtegin Salamzadə tərəfindən təqdim olunmuşdur)

Daxilolma: İlkin variant 29.03.2019  
Son variant 24.06.2019